

CARTELETA ARANDINA

GACETA COMARCAL MARCA Y FORMATO REGISTRADOS
2.ª ÉPOCA - D.L. BU-285-1987 - PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN
FUNDADA EN 1956 POR SULIDIZA

www.carteleraarandina.com info@carteleraarandina.com N.º 961 • 15 DE DICIEMBRE DE 2020 Edita: Cartelera Arandina. C/ Ronda, 3 - 09400 Aranda de Duero Tels. 947 50 50 46 - 660 005 258 | Email: carteleraarandina@gmail.com

El contenido de la publicación no refleja necesariamente la opinión del editor.



FOTOS PARA EL RECUERDO. Visita al Jefe del Estado Mayor del Aire (JEMA). Año: 2013. (Comentario en la sección Notas Arandinas).

CUENTO DE NAVIDAD

Dedicado a todas las personas que nos faltan, en especial a las que la pandemia se ha llevado. Mi cariño y respeto para todos.

¿A quién?

Llegó la Navidad. Esperanza iba cargada con bolsas, unas con comida, otras con regalos y otras con adornos navideños. El ambiente este año estaba un poco extraño; la pandemia lo había transformado todo, pero estaba decidida a no dejar que nada le impidiera disfrutar de estas fechas.

Entró en casa. Dejó las bolsas en el suelo y se sopló las manos, queriendo calentarlas.

Sin ella quererlo, le sobrevino la tristeza, transformando su entusiasmo en añoranza y su alegría en soledad. Se había prometido no sentirse así y estaba mentalizada de que estas Navidades iban a ser diferentes... pero, ¿lo estaba?

Se sentó en el sillón con las piernas recogidas y la cabeza apoyada en las rodillas. Sus ojos se humedecieron sin remedio. Estaba sola. Sola. Los estudios la habían llevado lejos y eran las primeras Navidades que pasaba lejos de su familia. ¿A quién iba a dar los regalos aquella noche? ¿A quién iba a contar historias? ¿A quién iba a pedir consejo? Y, sobre todo, ¿a quién iba a abrazar y besar? Siguió llorando.

Se serenó pensando en lo que su madre, siempre tan optimista, le diría: "Hija, no estés triste, nos llamaremos, haremos videollamadas. Ya verás, será como estar todos juntos. Venga, no llores y sé fuerte". Resonando esas palabras en su cabeza y sosegando su corazón, cogió la bolsa de los adornos y se dispuso a dejar entrar la Navidad en casa.

(Continúa en el interior)

REGISTRO SANITARIO 09-C3-0214

charo romera

CENTRO DE ESTÉTICA AVANZADA

TRATAMIENTO PARA ALOPECIA; DEPILACIÓN LÁSER; MEDICINA ESTÉTICA: MICROBLADING, MICROPIGMENTACIÓN, ELIMINACIÓN DE VERRUGAS, LUNARES, PUNTOS RUBÍ, ETC. • TARJETAS REGALO •

horarios
LUNES A VIERNES DE 10H A 20H.
SÁBADOS DE 10H A 14H
contacto
947 64 92 85

C/ BURGO DE OSMÁ, 15
ARANDA DE DUERO



BURGOCAR, NUEVO CONCESIONARIO BMW, LLEGA A ARANDA DE DUERO

Sabemos que has hecho muchos kilómetros para visitarnos. Ahora, ha llegado el momento de que todos esos kilómetros los recorramos nosotros. Burgocar abre su nuevo concesionario en Aranda de Duero, con la última tecnología y el servicio Premium que esperas de BMW.

DISFRUTEMOS JUNTOS
CADA KILÓMETRO

Av. Luis Mateos, 104. Aranda de Duero
Tel.: 947 65 04 47
www.burgocar.bmw.es

La Orensana

Ponemos a su disposición nuestro taller de sastrería con amplia experiencia, para arreglos en prendas de señora y caballero.

C/ Las Boticas 7, en pleno centro de Aranda
Tel. 947 50 00 72

Construcciones **Silvi**

¡YA A LA VENTA!

"San Antón - Paseo Virgen de las Viñas"

Viviendas 2 y 3 dormitorios, garajes y trasteros.

947 50 28 67

C/ Sol de las Moreras, 20
ARANDA DE DUERO

SALUD TOTAL

CLÍNICA DENTAL

¡Vuelve a sonreír seguro!

www.saludtotalcd.com

ARANDA DE DUERO
Avda. Castilla, 78
947 51 26 16

ROA
Pl. Mayor de St. María, 2
947 54 00 05

Realizamos todos nuestros tratamientos con total seguridad

ALQUILER DE COCHES Y FURGONETAS

SIN LÍMITE DE KM.
POR DÍAS O LARGA TEMPORADA

Avda. Portugal, 85
Tel. 610 89 07 63

GRAN LIQUIDACIÓN POR JUBILACIÓN

COLCHONES, SOFÁS, MUEBLES SALÓN Y BAÑO

ABIERTO DE LUNES A SÁBADO DE 9:00 A 21:00 HORAS

C/ San Francisco, 59 (frente Plaza de Toros)
Tel. 648 444 679

BOUTIQUE - MODA ELOS

NUEVOS TIEMPOS
NUEVOS PRECIOS

C/ Sol de las Moreras, 5 - ARANDA

CONDUCTORES Y ARMAS PSICOTÉCNICOS ISILLA

L. a V. de 9:30 a 13:30 y 16:30 a 19:30 h.

CENTRO COMERCIAL ISILLA 1.ª PLANTA
Tel. 947 51 06 26

NAILS FACTORY

- MANICURA • PEDICURA
- DEPILACIÓN CON HILO

C/ Santo Cristo, 1 - Aranda
Tel. 947 45 92 82

ESPECIAL MICROPIGMENTACIÓN

SOLO LOS JUEVES
CON DESCUENTOS ESPECIALES
(PROMOCIÓN VÁLIDA HASTA 25/03/2021)

Nueva imagen

ESTETICA CENTRO
CITA PREVIA: 947 51 28 19

GENERALI SEGUROS

Sergio Miranda
AGENTE EXCLUSIVO

C/ Ronda, 3 BAJO • ARANDA • 660 00 52 58 • 947 50 50 46

GUÍA MULTISERVICIOS

CARLIN®
PAPELERÍA - CONSUMIBLES DE INFORMÁTICA
C/ San Antonio, 8 • Tel. 947 50 82 02
carliaranda3@hotmail.com

CERRAJERO 24H.
APERTURAS SIN DETERIORO
Telf.: 626111190
GUARDE ESTE NUMERO PUEDE SER LA LLAVE DE SU CASA
elcerrajerodearanda@gmail.com

TAPICERÍA
Tapicería y Restauración de Tapizados.
Tapizado de Coches.
Tapizado en General.
MACHÍN
Tels. 975 310 529
660 414 135

Reyes
Impermeabilizaciones
Techados y Suelos
Tel. 947 511 448
Mov. 627 568 860
P.º Picasso, 1 bajo
Aranda de Duero
reyes@reyesimpermeabilizaciones.com
www.reyesimpermeabilizaciones.com

ZAFIRO TOURS
CV-Mm173-A
Agencia de Viajes
C/ RONDA 3 • TEL. 947 50 50 46
Aranda de Duero
www.zafiro tours.com

LA MASCOTECA
PELUQUERÍA CANINA
ALIMENTACIÓN PARA TODAS LAS MASCOTAS
Avda. Castilla, 67 Bajo - Tel. 611 470 001

GENERALI
SEGUROS
Sergio Miranda
AGENTE EXCLUSIVO
C/ Ronda, 3 BAJO • ARANDA • 660 00 52 58 • 947 50 50 46

OCIO, CULTURA Y ESPECTÁCULOS

SEMANA DE CINE EUROPEO

DEL 14 AL 20 DE DICIEMBRE
Martes 15 *Corpus Christi*. Miércoles 16 *Reina de corazones*. Jueves 17 *Vitalina Varela*. Viernes 18 *La boda de Rosa*. Consultar horario.

22 de diciembre
Verano del 85, de François Ozón.
29 de diciembre
Aute Retrato, de Gaizka Urresti. Teatro Cine Aranda (Cine Club Duero), a las 20 h.

Residencia
SANTA MARÍA
Válidos
No válidos
LA REAL
C/ del Convento, s/n. - TÓRTOLES DE ESGUEVA
Tels. 629 60 33 35 - 947 55 16 12

FINAUXI

Eliminamos eficazmente
su nombre de todos los ficheros de morosidad,
Asnef (Equifax), Badexcug (Experian).

Podemos ayudarle a solucionar
sus problemas financieros,
sin necesidad de pagar sus deudas.

¡LLAME YA Y PÍDANOS TODA LA INFORMACIÓN!

T. 947 715 427 • finauxi@finauxi.es
C/ Isilla, 15 - Oficina 2 - Aranda de Duero

www.finauxi.es

SERVICIOS DE ASISTENCIA TÉCNICA (S.A.T.)

SERVICIO DE ASISTENCIA TÉCNICA
DAVID DELGADO
SERVICIOS TÉCNICOS OFICIALES:
FAGOR edesa
Whirlpool cata INDESIT
C/ Santiago, 17 Bajo - Tel. 947 50 95 62

CORINCA, S.L.
VENTA Y REPARACIÓN DE:
• MAQUINARIA DE HOSTELERÍA
• ALIMENTACIÓN
• FRÍO INDUSTRIAL
• CLIMATIZACIÓN
• LAVANDERÍA INDUSTRIAL
• PESAJE
C/ San Antón, 18 - ARANDA DE DUERO
Tel. 947 50 84 37 - Tel./Fax: 947 50 68 33

Servicio Técnico Oficial
Vaillant
Buderus VIESSMANN WOLF
Grupo Bosch
David Rivas
Santiago, 18 bajo - Aranda de Duero
Tel. 947 51 28 17
sativrasblanco@hotmail.com

David
TELECOMUNICACIONES
- FIBRA ÓPTICA - REDES
- SOLUCIONES WIFI - S.A.T.
683 626 994

COMER Y CENAR

Mesón Restaurante «El Cordero»
Nos Adaptamos a su Presupuesto
Menú Casero Diario
Pl. Arco Isilla, 3 - Tel. 947 51 05 52

AITANA
Restaurante
Especialidad en Lechazo Asado,
Carnes Rojas y Pescados.
Menú Degustación Personalizados 40€
C/ San Gregorio, 17 - Aranda
Tel. 947 514 445
www.aitanarestaurante.es

MESÓN EL PASTOR
Disfruta de
nuestras nuevas raciones
PLAZA VIRGENCILLA, 11 - ARANDA
TEL. 947 500 428

LA OVEJA NEGRA DE CASA FLORENCIO
Noches de viernes y sábados
disfruta de "LA RETINA".
Hamburguesa XXL de lechazo con nuestra
salsa "On" y patatas gajo. 7,90 €
Tel. 947 500 230

BAR LA SOCIEDAD DE FUENTECÉN
* DOMINGOS PAELLA DE TAPA
* VARIEDAD DE PINCHOS Y RACIONES
* VENTA DE VINO DE FUENTECÉN
C/ REAL, 44 (FUENTECÉN)
TEL. 631 846 188

Mesón Restaurante del Burgo
* MENÚ DEL DÍA 10 €
* PARRILLADAS POR ENCARGO
* ARROZ CON BOGAVANTE
* GRAN TERRAZA
Tel. 685 532 855 - FRESNILLO DE LAS DUEÑAS

BIBLIOTECA MUNICIPAL
HORARIO BIBLIOTECA
Lunes a viernes, de 09:30 a 14:30 y de 16:00 a 21:00 h. Sábados cerrado - Tel. 947 51 12 75
www.bibliotecaspublicas.es/arandadeduero
prestamo@arandadeduero.es

FORESTAL RAUZO
VENTA Y DISTRIBUCIÓN DE PELLETS Y DE LEÑA:
PINO, ROBLE, HAYA, ENCINA.
TRABAJOS FORESTALES:
(TALAS, ENTRESACAS, ETC.)
Tels. 669 42 84 10
669 42 84 11

GUÍA MÉDICA Y DE LA SALUD

Clinic Pie
EDUARDO GIL DE LA PUENTE
PODÓLOGO - Tel. 947 50 63 03
Cirugía de juanetes, dedos en garra,
uña encarnada, papilomas, plantillas
C/ San Antonio, 7 - 2.º B
REG. SANITARIO 09-C22-0088 ATENDEMOS SANITAS

CUENTO DE NAVIDAD

(Viene de portada)

Puso música, pensando que ello lo haría más fácil, y comenzó la acción. Montó el árbol y colgó los adornos. Se puso una cinta de espumillón en el cuello y, de vez en cuando, bailaba con ella misma o con uno de los gnomos, susurrándole al oído: "bailas de maravilla".

Cuando dio por terminado el árbol, iluminó las ventanas con estrellas, campanas y cascadas de luces. Una vez adornadas, se dispuso a repartir los gnomos, muñecos de nieve y renos por las estanterías, las mesas y los sillones. Suspiró. Apagó la luz y se reconfortó pensando que a su hermano Iván le encantaría todo aquel barullo de adornos y luces.

Recogió y limpió todo. Después de ducharse, se puso el pijama. Cenó pensando en la preciosa mesa que su madre habría preparado y en los manjares de que disfrutarían. De nuevo suspiró, con los ojos vidriosos.

Dieron las once en el reloj. Cogió el teléfono.

—¡Hola, mamá! ¡Feliz Navidad!
—¡Hija! ¡Venid todos, es Esperanza! ¡Venid, vamos, rápido! —se oyó al otro lado.

Allí estaban sus padres y sus dos hermanos, en el salón de su casa, sentados a cientos de kilómetros, saludándola y mandando besos sin parar.

El tiempo pasaba, pero nadie quería colgar. Se aferraban a la pantalla intentando teletransportarse sin éxito. Rieron y lloraron.

Cuando se iban a despedir, Iván, el hermano pequeño, dijo:

—Esperanza, ¿sabes una cosa?
—Dime.

—No importa que no hayas venido, porque, por muy lejos que estés, estás en mi corazón, y aunque te echo mucho de menos, bueno, y a tus cuentos también, sé que nos queremos y que ni la distancia ni el tiempo va a cambiar eso, porque ese es mi deseo navideño.

—Haremos que ese deseo sea para siempre. Ahora me voy a dormir, y tú también, pequeño.

Se oyeron besos...
Esperanza se quedó tumbada en el sofá. De nuevo, la tristeza se acomodó a su lado, humedeciendo su cara. Compungida y nostálgica, se durmió, sabiendo que, a pesar del dolor, ella ya tenía su regalo de Navidad.

Lola Cristóbal

PIEVITAL
PODOLÓGICA
ANA BELÉN PASCUAL
C/ Miranda do Douro, 17 Traseras
(Junto Ambulatorio Sur)
Tel. 947 04 88 21

ZAFIRO TOURS
CV-Mm173-A
Agencia de Viajes
C/ RONDA 3 • TEL. 947 50 50 46
Aranda de Duero
www.zafiro.com

La aguja de Mónica
MASCARILLAS SOLIDARIAS A BENEFICIO DE A.E.C.C.
C/ Santa Lucía, 15 - Tel. 660 35 92 14

Feliz Navidad y Próspero 2021
C/ Puerta Nueva, 2 - Tel. 947 094 183

NOVIEMBRE 2020

- Nacimientos: 28
- Matrimonios: 6
- Defunciones: 36

FUNERARIA FUNELCA
TANATORIO - CREMATORIO
Tels. 900 100 715 (Gratuito) - 947 50 19 55
Apto. Correos 406 - ARANDA DE DUERO

ABRIMOS LOS DOMINGOS Y FESTIVOS

PANADERÍA PASTELERÍA M. SANZ
Tienda con Degustación
Torta de aceite, pan y dulces elaborados con harina "Tierra de Sabor".
C/ Ronda, 7 - Tel. 947 51 36 93 - De 9 a 21 h.

NOTAS ARANDINAS

VISITA AL GENERAL DEL AIRE
Este año ha tenido lugar el 50 Aniversario de la fundación del Centro Cultural Ntra. Señora de Loreto. Su fundación tuvo lugar el 10 de diciembre de 1970, día de la patrona del cuerpo de aviación. En esa fecha, Julio Martínez y José Simón reunieron a un grupo de arandinos que habían realizado el servicio militar en el Ejército del Aire, con el fin de formar una asociación de veteranos, a la que se dio el nombre de **Cofradía de la Virgen de Loreto**. Andando el tiempo, la cofradía pasaría a constituirse en el Centro Cultural Ntra. Señora de Loreto, destacándose por la organización de numerosas actividades, desde visitas a bases aéreas hasta los célebres descensos de paracaidistas durante las fiestas patronales. Entre los socios de honor de la Asociación, figuran varios militares de máxima graduación.

La fotografía que publicamos en portada fue tomada en 2013 con motivo de una visita al Jefe del Estado Mayor del Aire (JEMA), general Francisco-Javier García Arnáiz, a quien vemos en el centro de la imagen junto con su ayudante coronel, y un grupo de arandinos de la Asociación, que son, de izda. a dcha.: José-Luis Muñoz, Gregorio Sualdea, Eugenio Miranda, Cleto Juarranz, Juan-Antonio Sanz, José M^a Cervero, Pedro Hervás y Lucio Sevillano.

LAS BASURAS
No saque la basura.
Estos días no hay recogida:
20 - 24 - 27 y 31

SAN MIGUEL
Residencia 3^a Edad

VÁLIDOS Y ASISTIDOS - RESIDENCIA DE DÍA/NOCHE

- Médico.
- Personal especializado (ATS, Fisioterapeuta, Aux. de Clínica, Gerocultora, Aux. de Oficios).
- Peluquería. • Podología.
- Terapia Ocupacional. • Manualidades...

¡VISÍTENOS! ESTUDIAMOS TODOS LOS CASOS

Senda de Valdecañas, 38 • 09471 - FUENTESPINA (Burgos)
Tel. 947 51 59 14 - Fax. 947 51 59 17

Clínica Dental
Dr. Eric Forteza
Reg. Sanitario: 09-C251-0186

**ODONTOLOGÍA GENERAL Y AVANZADA
IMPLANTES - ESTETICODENTAL
ALTA TECNOLOGÍA DENTAL**

FINANCIAMOS EN 24 MESES E IMPORTANTES DESCUENTOS HASTA EL 15 % EN SU TRATAMIENTO

MÁS DE 25 AÑOS CONTIGO EN ARANDA

C/ Miranda do Douro, 10 Bajo - Tel. 947 51 11 35

FARMACIAS DE GUARDIA - Diciembre

SANTA CATALINA, 12 H. IGNACIO DE SANTIAGO, Pl. Obispo Acosta, 4
Día: 15 947 50 11 29
R. Berdugo Lazúen, Avda. Castilla, 54 947 50 12 37
Día: 16

ELSA ÁLVARO REIZÁBAL, C/ Duero, s/n. 947 50 00 39
Días: 17 - 24
Inmaculada de Lama, Avda. Luis Mateos, 1 947 51 26 66
Días: 18 - 29

A. M.^a GONZALEZ LAFONT, Burgo de Osma, 27 ... 947 51 05 04
Días: 19 - 26

A. SANZ HERNAN, San Francisco, 31 947 51 30 13
Días: 20 - 27

M. Blanco Planas, Pizarro, 6 947 51 15 23
Días: 21 - 28

CARLOS GÓMEZ SÁIZ, Avda. El Ferial, 18 947 50 07 52
Días: 22 - 25

A. García Hernando, Avda. Castilla, 57 947 51 48 37
Días: 23 - 30

M. ÁNGEL LAZARO, Plaza Mayor, 11 947 50 02 69
Día: 31

M.^a Luisa Arribas, Plaza Mayor, 13 bis 947 50 01 51
Ana Prada de las Heras, C/ Isilla, 30 947 50 01 85

LAS GUARDIAS EMPIEZAN A LAS 09:50 HORAS DEL DÍA DEL SERVICIO Y ACABAN A LAS 09:50 HORAS DEL DÍA POSTERIOR.

A TU SALUD

Volver a casa por Navidad

Todos somos uno. En todos me refiero a todo lo vivo que habita el planeta azul en el cual vivimos. La puerta que a todas nos une es el corazón, siento comunicarnos que la mayoría están acorazados. Un día fueron dañados, guardaron su llave bajo santo y seña. Así empezamos a percibir que el mundo era hostil. Es como un pez que se muere de la cola.

En un momento cuando éramos muy tiernos, es decir, pequeños, vulnerables, sensibles, conectados, cuando el consciente e inconsciente eran uno, alguien traspasó límites y nos dañó. Como no podíamos gestionar tanto dolor, nos salimos del cuerpo (mecanismo de protección de nuestra innata capacidad de supervivencia) nos pasamos a un mundo mental racionalista. En el cual descubrimos que es más económico ser como dicen desde fuera hay que ser para no sufrir, y dejamos de escuchar nuestro propio latir. Con este mecanismo de huir para no sufrir resulta que hemos creado un mundo sufriendo.

La Llave maestra es volver a bajar al cuerpo, traspasar el dolor, sufrimiento, miedo; por supuesto en un espacio de seguridad y respetando nuestros tiempos. Así conectar otra vez con la propia canción que nace del corazón.

Entonces al mirar al otro veré un igual diferente y no un enemigo, ni alguien con quien competir sino alguien con quien compartir y crear, desde el corazón que está abierto a amar, a sentir, a doler, pues el sabio cuerpo sabe que es desde la liberación de las resistencias donde se da la magia de la transformación y la integración.

Entonces cambio y el mundo cambia.

Si te apetece regresar a tu eterno Cuerpo-Hogar, en el que vas habitar hasta tu último inhalar regálátelo por Navidad.

Beatriz Abad Miguel

PSICÓLOGA - TERAPEUTA CORPORAL
BEATRIZ ABAD - Tel. 633 314 658
COL. N.º CL05060
CONSULTA PRIVADA, A DOMICILIO Y ONLINE.

PSICOPEDAGOGA Y EDUCADORA SOCIAL
TERAPIA EN ALTA SENSIBILIDAD Y DESARROLLO PERSONAL
Laura Martínez Gayubo - COL. N.º CL0921
Tel. 625 962 871
Consulta privada, a domicilio y online.

Psicología y desarrollo personal
Seyla Llorente García
Psicóloga General Sanitaria
M-33927
CITA PREVIA 676350337
TAMBIÉN TERAPIA A DOMICILIO
Plaza Arco Isilla 5, 1^a planta, oficina 6

YOGA&PILATESCENTER
CENTRO ESPECIALIZADO
Tels. 618 98 52 98 (Domingo) - 676 68 36 63 (Julián)
yogapilatescenteraranda@hotmail.com
www.arandayoga.wordpress.com

Si necesitas ayuda psicológica, aprovecha la promoción de seguimiento terapéutico durante 15 días por solo 60 €

PSICÓLOGO
JOSÉ RAMÓN ÁLVARO VICARIO
COL. N.º CL 4694
C/ PUERTA NUEVA N.º 25 BAJO A
TEL. 622 011 312

PONCIANO
HIERROS Y METALES, S.L.
Almacén de hierros y aceros inoxidables

Ángulos Mallazo Vigas Accesorios Chapa Tubos

Ctra. de Salas, Km. 1,9 • 09400 ARANDA DE DUERO
Tel. 947 50 00 40 • Fax. 947 51 26 83 • ponciano@ponciano.com • www.ponciano.com